

ÚŘAD DOLNORAKOUSKÉ ZEMSKÉ VLÁDY
skupina územního plánování, životního prostředí a dopravy
oddělení ekologického práva
poštovní adresa 3109 St. Pölten, Landhausplatz 1

Amt der Niederösterreichischen Landesregierung, 3109

Jungbunzlauer Austria AG
k rukám představenstva
Dr. J. Gass
DI O. Stojan
2064 Wulzeshofen

RU4-U-365/019-2008
značka (uvádějte u odpovědi)

Vypracoval:
Mag. Paul Sekyra

Telefon:
(02742)9005, linka 15206

9. prosince 2008

Věc:

Rozhodnutí

Jungbunzlauer Austria AG, žádost o udělení povolení k vybudování a provozu zařízení na výrobu glukózového sirupu enzymatickým zcukernatěním s kapacitou 125.000 tun glukózového sirupu ročně, pozemek 513/6, katastrální území Pernhofen, městská obec Laa an der Thaya

Povolení dle zákona o EIA z roku 2000

ROZHODNUTÍ

OBSAH

Výrok rozhodnutí

I. Povolení

I.1. Lhůty

I.1.1. Lhůta pro zahájení stavby

I.1.2. Lhůta pro dokončení stavby/pro zánik povolení

I.2. Popis projektu

I.2.1. Zadatelka

I.2.2. Druh a účel záměru

I.2.3. Lokalita a její využití dle územního plánu

1.2.3.1. Situační mapa

1.2.3.2. Způsob využití dle územního plánu

I.2.4. Provedení stavby

I.2.5. Zastavěná plocha

I.2.6. Mechanické vybavení

I.2.7. Elektrotechnika zařízení na výrobu glukózy

I.2.7.1. Zdroj středního napětí

I.2.7.2. Zdroj nízkého napětí

I.2.7.3. Osvětlení

I.2.8. Měřicí a regulační technika v zařízení na výrobu glukózy

I.2.8.1. Obecné

I.2.8.2. Struktura systému řízení

I.2.8.3. Zdroj napětí technických prvků řízení

I.2.9. Popis technologie a procesu

I.2.9.1. Obecné

I.2.9.2. Detailní technický popis

I.2.9.3. Zkapalnění škrobů

I.2.9.4. Zcukernatění škrobů

I.2.10. Vymezení zařízení na výrobu glukózy vůči zařízení na výrobu suroviny Pernhofen

I.3. Závazné podmínky

I.3.1. Stavební technika

I.3.2. Protihluková ochrana

I.3.3. Strojírenská technika

I.3.4. Ochrana pracovníků

Právní podklady

Odůvodnění

1. Stav věci

2. Přípomínky a námítky zúčastněných

3. Předložené doklady

4. Právní podklady relevantní pro rozhodnutí

4.1. Zákon o hodnocení vlivů na životní prostředí (EIA) z roku 2000 (UVP-G 2000) ve znění BGBl. I č. 2/2008

4.2. Živnostenský řád z roku 1994 - GewO 1994 ve znění BGBl. I č. 59/2008

4.3. Dolnorakouský stavební řád 1996 8200-0 kmenový zákon 129/96 1996-09-11 list 1-56 ve znění 8200-14 8. novela 73/07 2007-09-07

5. Subsumpce

5.1. Povinnost provést EIA

5.2. Postavení strany

5.3. Přijatelnost pro životní prostředí a způsobilost pro vydání povolení dle zákona o EIA

5.4. Materiálově-právní způsobilost pro vydání povolení

5.5. Ke lhůtám

5.6. Shrnutí

Poučení o opravných prostředcích

Dolnorakouská zemská vláda rozhodla o žádosti společnosti Jungbunzlauer Austria AG ze dne 14.03.2008 o udělení povolení k vybudování a provozu zařízení na výrobu glukózového sirupu enzymatickým zcukernatěním s roční kapacitou 125.000 tun glukózového sirupu dle dodané projektové dokumentace podle § 5 v souvislosti s § 17 zákona o posuzování vlivů na životní prostředí (EIA) z roku 2000, UVP-G 2000, následovně:

Výrok rozhodnutí

I. Povolení

Společnosti Jungbunzlauer Austria AG, Lassallestraße 3, A-1020 Vídeň se uděluje povolení na vybudování a provoz zařízení na výrobu glukózového sirupu enzymatickým zcukernatěním s roční kapacitou 125.000 tun glukózového sirupu, pozemek 513/6, katastrální území Pernhofen, městská obec Laa an der Thaya.

Tento záměr musí být realizován a provozován v souladu s popisem projektu (souhrnně bod I.2) a s projektovou dokumentací, které jsou opatřeny vztahnou klauzulí a tvoří podstatnou část tohoto rozhodnutí.

Níže uvedené závazné podmínky (bod I.3) musejí být při výstavbě a provozování tohoto zařízení dodrženy.

Povolení je konkretizováno v souladu s předpoklady pro vydání povolení, jež se týkají aplikovaných materiálově-právních předpisů, a to následovně:

I.1. Lhůty

I.1.1. Lhůta pro zahájení stavby

Povolení provozního zařízení zaniká, jestliže realizace schváleného záměru nebyla zahájena do dvou let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

I.1.2. Lhůta pro dokončení stavby/pro zánik povolení

Povolení provozního zařízení zaniká, jestliže nebude do pěti let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí zahájen provoz v minimálně jedné části zařízení podstatné pro splnění účelu tohoto zařízení, nebo jestliže bude na dobu delší než pět let provoz přerušen ve všech částech zařízení podstatných pro splnění účelu daného zařízení.

(Odkazy: viz § 80 živnostenského řádu z roku 1994, § 24 dolnorakouského stavebního řádu z roku 1996.

Správní úřad může tyto lhůty z důležitých důvodů prodloužit, jestliže o toto předkladatelka projektu před jejich uplynutím požádá.)

I.2. Popis projektu

I.2.1. Žadatelka

Jungbunzlauer Austria AG,
Lassallestraße 3
A-1020 Wien

I.2.2. Druh a účel záměru

Na severu škrobárny, na pozemku 513/6, katastrální území Pernhofen, městská obec Laa an der Thaya, budou ke stávající škrobárně přistavěny dvě objektové osy, aby zde mohly být vybudovány nádoby na zcukernaťování pro enzymatickou přeměnu škrobů. Zařízení na výrobu glukózy má výrobní kapacitu 125.000 tun glukózového sirupu ročně. Na základě nově vyvinuté technologie, která je šitá na míru hlavně pro výrobu kyseliny citrónové, je možné vyrobený glukózový sirup využít speciálně pro výrobu kyseliny citrónové a tento sirup má tak pokrývat část celkové surovinové potřeby.

I.2.3. Lokalita a její využití dle územního plánu

Zařízení na výrobu glukózy bude budováno v okrese Mistelbach, obec Laa an der Thaya, na pozemku 513/6, který je ve vlastnictví firmy Jungbunzlauer Austria AG. Tento pozemek má i v územním plánu přiřazený způsob využití odpovídající jeho plánovanému užívání (území určené k průmyslové výstavbě).

I.2.3.1. Situační mapa

Zitronensäureanlage (Bestand) = zařízení na výrobu kyseliny citrónové (stávající objekt)

Glucoseanlage (Gegenstand der UVP) = zařízení na výrobu glukózy (předmět EIA)

Rohstoffanlage (genehmigt - in Bau) = zařízení na výrobu suroviny (povoleno - ve výstavbě)

I.2.3.2. Způsob využití dle územního plánu

Flächenwidmung = využití ploch dle územního plánu

I.2.4. Provedení stavby

Stavební objekt zařízení na výrobu glukózy je 16 m dlouhý a 30,8 m široký a na severu je přímo přistavěn k budově škrobárny; budova je 21,5 m vysoká a má kromě betonové plochy na úrovni 0 ještě úroveň žebrovaného plechu pro obsluhu nádrže pro zcukernaťování na úrovni 15,5 m. Přístup k této úrovni/k únikové cestě je zajištěn přes vedle se nacházející schodiště v ose 12-14 E.

Podlaha (o mocnosti 50 cm) zařízení a základy výše popsané budovy jsou navrženy ze železobetonu. Kanalizační síť bude podzemní a z nerezových trubek, s částečně přístupnými šachtami.

Všechny střechy budou rovné s 6 cm panely. Fasáda bude rovněž z panelů s tloušťkou stěn 6 cm.

Přístupnost, únikové cesty, dveře a okna s osvětlovanou plochou jsou detailně popsány v předaném projektu výše popsaného stavebního objektu. Každé páté okno je otevíratelné, resp. výklopné.

Nádrže na chemikálie, jako nádrže na louh sodný a kyselinu chlorovodíkovou, jsou instalovány v dostatečně dimenzované betonové vaně, přičemž beton je na vnitřní straně vany v provedení nepropustný beton s nátěrem.

I.2.5. Zastavěná plocha

Zařízení na výrobu glukózy zabírá dodatečně zastavěnou plochu o výměře 493 m².

I.2.6. Mechanické vybavení

Veškeré vybavovací předměty, jako jsou filtry, nádrže, výměníky tepla, míchače atd. budou vyrobeny z nerez. To platí i pro potrubí, přičemž dimenzovaný tlak bude činit pouze PN 10 bar. Tlakové nádoby, jako v zóně sušení, podléhají povinnosti provést vstupní zkoušku a poté provádět opakované zkoušky TUV.

I.2.7. Elektrotechnika zařízení na výrobu glukózy

I.2.7.1. Zdroj středního napětí

Počítá se s tím, že celé zařízení bude napájeno prostřednictvím 20 kV okruhu vycházejícího z vlastní trafostanice závodu. Pro rozvod těchto 20 kV bude sloužit společná rozvodna škrobárny a zařízení na výrobu glukózy. Počítá se s 20 kV kobkami rozvodny stejného typu jako u výstavby z minulých let, a to Siemens 8DC11.

I.2.7.2. Zdroj nízkého napětí

Zásobování elektřinou pro nízkonapěťové přístroje v oblasti škrobárny a zařízení na výrobu glukózy se děje prostřednictvím 3 kusů transformátorů 20/0,4 kV 2,5 MVA. Každý transformátor má svoji vlastní rozvodnu, ve které je nainstalován hlavní rozvod nízkého napětí s kompenzací. Mezi hlavními rozvody nízkého napětí je jedno 630 A příčné spojení, které bude sepnuto pouze pro účely revize transformátoru. Neexistuje zde paralelní provoz transformátorů.

Rozvod nízkého napětí z příslušného transformátoru bude zřízen ve stejné rozvodně.

Jako bezpečnostní opatření bude použito nulování.

Rozvodny budou klimatizované a budou vybaveny hlásičem požáru.

I.2.7.3. Osvětlení

Zásobování osvětlení elektrickou energií zajistí, jako u všech předchozích projektů, tzv. „zvláště jištěná síť“. To znamená, že každý rozvaděč bude napájen ze 2 transformátorů (s automatickým přepínáním při výpadku jednoho trafa). Pro jednotlivé části projektu škrobárny, zařízení na výrobu glukózy, sušárny a skladu kukuřice budou vybudovány vlastní rozvaděče pro osvětlení.

I.2.8. Měřicí a regulační technika v zařízení na výrobu glukózy

I.2.8.1. Obecné

Řízení celého procesu zajišťuje integrovaný systém řízení procesu.

V oblasti škrobárny & zařízení na výrobu glukózy na úrovni +8 m se nacházejí velín a dvě lokální pracoviště obsluhy zařízení.

I.2.8.2. Struktura systému řízení

Signály pole jsou sbírány do decentrálně lokalizovaných kontrolních skříní a pomocí optických kabelů (profibus DP) vedeny k vlastním přístrojům systému automatizace, jež jsou umístěny v rozvodnách. Pracoviště obsluhy jsou rovněž přes LWL (Industrial Ethernet) napojena na přístroje automatizačního systému.

Nezbytná bezpečnostně-technická zařízení, jako nouzový spínač, kontrola počtu otáček centrifug, vibrační spínač, uzávěry dveří atd. budou provedeny jako hardwarově přímo zapojené.

I.2.8.3. Zdroje napětí technických prvků řízení

Kompletní technika řízení je napájena z „nepřerušitelného zdroje napětí“ (USV), to znamená od snímače až k obrazovce. Tento je redundantní a pracuje se sítí střídavého proudu 400 V/50 Hz.

Dále jsou tímto USV napájena všechna nouzová a poplašná zařízení, jako jsou požární hlásiče, poplachové sirény atd.

I.2.9. Popis technologie a procesu

I.2.9.1. Obecné

Škrobové mléko vznikající v zařízení pro výrobu suroviny v Pernhofenu (škrobárna) bude v nově budovaném zařízení tepelnou úpravou a přidáním různých enzymů rozštěpeno na glukózu, aby tak představovalo lepší substrát pro výrobu kyseliny citrónové.

I.2.9.2. Detailní technický popis

Jelikož u škrobů se jedná o makromolekulu, která sestává z mnoha glukózových jednotek, bude touto technickou instalací tato makromolekula rozštěpena na její jednotlivé součásti, přičemž tento proces probíhá ve dvou stupních.

I.2.9.3. Zkapalnění škrobů

V prvním kroku procesu se vznikající škrobové mléko (nádrže 4V6101 a 4V6102) po korektuře pH na 5,5 pomocí louhu sodného a parním injektorem (hydroheater) dávkovaného enzymu zahřeje na cca 105 °C, aby došlo ke zmazování škrobů a aby mohly být škroby narušeny, resp. rozloženy enzymy. Díky velké turbulenci a náhlému snížení tlaku za tryskou

jádra škrobů popraskají. Následně se škrob při 105 °C udržuje po dobu asi 7 minut v reakčních trubkách 4V6108 až 4V6113 (průměr 350 mm, délka 9000 mm) pod tlakem 1 bar. Po proběhnutí varu pod tlakem až k nádrži 4V6113 při 105 °C se roztok dostává k odlehčovacímu ventilu a odsud do odlehčovací nádrže 4V6114, kde je pomocí tlakové regulace ustálen na absolutní tlak 800 mbar a na teplotu 93 °C. Pomocí čerpadla 4P6114 se roztok odsaje z nádrže 4V6114 a dostává se v sériovém zapojení k 16 kusům udržovacích trubek 4V6115-4V6130 (průměr 850 mm, délka 9000 mm). Tento druhý krok reakce trvá přibližně 2 hodiny. Na konci druhé zkapalňovací reakce je zase odlehčovací ventil, kde se do nádrže 4V6201 sníží tlak tekutiny na 200 mbar a teplota na 60 °C. Na konci zkapalnění má škrobový roztok délku řetězce již jen cca 12 monomerních cukrů.

I.2.9.4. Zcukernatění škrobů

Při zcukernatění je roztok ze zkapalňování dále rozkládán s dalším enzymem, amyloglukozidázou, takže vzniká cca 95 % glukózy, ~2 % maltózy, ~ 1 % maltotriózy a ~ 2 % vyšších cukrů.

Aby tento procesní krok proběhl optimálně, jsou před odlehčovací nádrží 4V6201 s pomocí dávkovacího čerpadla 4P6202 z nádrže 4V6202 přidávána malá množství kyseliny chlorovodíkové tak, aby se snížila hodnota pH z pH 5,5 (zkapalnění) na pH 4,5 (zcukernatění). Dále se bezprostředně před sací stranou čerpadla 4P6201 přidává prostřednictvím dávkovacího čerpadla 4P6203 enzym amyloglukozidáza.

Jelikož zcukernatění probíhá relativně pomalu, skladuje se takto upravený roztok v nádržích na zcukernatění (4V6204-4V6210) při teplotě 60 °C po dobu ~ 40 hodin. Aby se zajistilo homogenní promíchání, dochází v nádržích k promíchávání (míchadla 4A6205 - 4A6210 po 22 kW). Po úplném proběhnutí zcukernatění se tento zcukernatěný roztok odtokovým čerpadlem 4P6205 čerpá do nádrže 4V6701 a odsud se jako surovinový roztok dostává do zařízení na výrobu kyseliny citronové (schéma 4P6700).

I.2.10. Vymezení zařízení na výrobu glukózy vůči zařízení na výrobu suroviny Pernhofen

I.3. Závazné podmínky

I.3.1. Stavební technika

I.3.1.1. U všech míst, kde hrozí pád, se musí počítat se stabilním, minimálně 1 m vysokým zábradlím zabraňujícím pádu osob. Zábradlí musí být v provedení podle účelu jeho použití, a to podle normy ÖNORM B 5371.

I.3.1.2. Oba kopulovité světlíky 11 a 12 z půdorysného projektového výkresu střecha (F03) musejí být provedeny jako zařízení na odtah kouře v případě požáru podle TRVB 124 po dohodě s organizací dobrovolných hasičů obce Laa an der Thaya, resp. Wulzeshofen. O řádné instalaci a fungování odvodu kouře při požáru musí být realizační firmou vystaven atest, tento musí být v provozu uchováván tak, aby do něj mohly správní úřady kdykoliv nahlédnout, a musí být kdykoliv na požádání předložen.

I.3.1.3. Východové dveře v přízemí vedoucí přímo ven ve směru sever musejí být provedeny jako únikové a takto označeny. Pokud by byl mezi úrovní haly a venkovní úrovní výškový rozdíl větší než 5 cm, pak se musí u těchto dveří vytvořit podesta v šířce dveřního křídla s hloubkou minimálně 1,00 m. Nezbytný schod pak smí být teprve za touto podestou, zabírat celou šířku, a jeho maximální výška je 18 cm. Pokud by zde bylo nutné vytvořit více schodů, pak musí být jejich nášlapná šířka minimálně 26 cm.

I.3.2. Protihluková ochrana

I.3.2.1. O dodržení hlukových emisí hlavních zdrojů hluku technických zařízení, které jsou uvedeny v předloženém projektu, musí být po dokončení zařízení předložen doklad o technickém měření hluku vypracovaný kvalifikovanou odbornou firmou.

zdroj hluku hodnocený jako A

hladina akustického hluku

hladina interiérového hluku LWA

zařízení na výrobu glukózy:

hladina hluku v hale 85 dB průběžně den a noc

2 kusy střešních ventilátorů po 85 dB průběžně den a noc

všechny ostatní zdroje hluku, které momentálně působí do volného prostoru a u současného projektu ještě nemohly být zohledněny (větrací otvory, ventilátory atd.)
po 85 dB pro hladinu akustického hluku

I.3.2.2. Namísto doložení veškerých emisí může být předložen důkaz výpočtem a technickým měřením, a to takový, že v noci nepřesáhnou hlukové emise hodnotu 18 dB. Takovýto důkaz musí být uchováván v provozu a na požádání (např. při výskytu stížností ze strany sousedních obytných objektů) musí být takovýto důkaz předložen.

I.3.2.3. O stavebním provedení vnějších částí stavby v následně uvedených hodnocených rozměrech minimální protihlukové izolace musí být předloženo potvrzení vydané prováděcí odbornou firmou nebo výrobní firmou.

stavební část, použito u	R _w v dB
zdi:	
kazetová nosná konstrukce se 100 mm výplní minerální vlny	32
trapézový plech	
střechy:	
rovné střechy s nosnou konstrukcí, izolační materiál 10 cm	36
difúzní parozábrana, fólie a 5 cm šterkový násyp	30
okna zavřená	19
světlíky zavřené	20
dveře zavřené	20
vrata zavřená	

I.3.3. Strojírenská technika

I.3.3.1. V provozu musejí být uchovávány tak, aby byly k dispozici k nahlédnutí, prováděcí posudky, vydané prováděcími odbornými firmami a týkající se řádného provedení, těsnosti a odolnosti vůči médiím nádrží a k nim patřících vedení, kdy tyto nádrže nepodléhají zákonu o kotlích. V těchto posudcích musejí být podrobněji popsány použité materiály.

I.3.4. Ochrana pracovníků

I.3.4.1. Světlíkové kopule, obklady a obložení podlah, stěn a stropů (s výjimkou tapet bez pěnových materiálů na rubu), jakož i dekorace apod. musejí být minimálně špatně hořlavé, při zahoření slabě vyvíjející kouř a také nekapající (buďto dle norem ÖNORM 13501-1:2002, nebo podle norem ÖNORM B3800 nebo 3810).

I.3.4.2. Jako doklad o chování obkladů podlah, stěn a stropů či závěsů a dekorací při požáru musejí být v provozním zařízení k dispozici k nahlédnutí pro správní orgány klasifikační zprávy nebo zprávy o zkouškách vydané akreditovaným zkušebními pracovišti (v němčině).

I.3.4.3. V souvislosti s doklady musejí být k dispozici potvrzení dodavatelských firem, resp. firem provádějících pokládku obkladů, z nichž bude vyplývat, že produkty nacházející se v daném provozním zařízení odpovídají daným klasifikačním zprávám, resp. zprávám ke zkouškám.

I.3.4.4. Veškeré podlahy musejí být provedeny jako protiskluzové dle aktuálního stavu techniky (např. podle BGR 181 [zkouška dle DIN 51130]).

Právní podklady

§§ 5, 17 a násl. a 39, jakož i příloha 1 Z 47 písmeno a) zákona o hodnocení vlivů na životní prostředí z roku 2000, BGBl. č. 697/1993 ve znění BGBl. I. č. 2/2008

§§ 74 a násl. živnostenského řádu z roku 1994 - GewO 1994 ve znění BGBl. I. č. 59/2008

spolkový zákon o bezpečnostních opatřeních pro parní kotle, tlakové nádoby, přepravní nádoby a potrubní vedení (zákon o kotlích) ve znění BGBl. I. č. 80/2007

vyhláška Spolkového ministerstva hospodářství a práce o ochraně pracovníků před výbušnými atmosférami pozměňující vyhlášku o ochraně stavebních dělníků a vyhlášku o pracovních prostředcích (vyhláška výbušné atmosféry - VEXAT) BGBl. II. č. 309/2004 ve znění BGBl. II. č. 156/2005

§ 93 spolkového zákona o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci (zákon o ochraně pracovníků - ASchG) StF: BGBl. č. 450/1994 ve znění BGBl. II. č. 13/2007

§§ 14 řádek 1, 2 a 5, 20 a násl. dolnorakouského stavebního řádu 1996 8200-0 kmenový zákon 129/96 1996-09-11 list 1-56 ve znění 8200-14 8. novela 73/07 2007-09-07

§ 16 odst. 1 řádek 4 dolnorakouského zákona o územním plánování 1976 (NÖ ROG 1976) 8000-0 kmenový zákon 13/77 1977-02-18 ve znění 8000-23 17. novela 72/07 2007-09-07

Odůvodnění

1. Stav věci

- 1.1. Rozhodnutím Dolnorakouské zemské vlády ze dne 23.06.2006, RU44-U-254/001-2006, bylo konstatováno, že zařízení na výrobu glukózového sirupu enzymatickým zcukernatěním jako chemickou přeměnou naplňuje skutkovou podstatu přílohy 1 řádek 47 písmeno a) k zákonu o EIA z roku 2000 a povinnosti provádění procesu hodnocení vlivů na životní prostředí.
- 1.2. Společnost Jungbunzlauer Austria AG následně písemným podáním ze dne 14.03.2008 podala žádost o udělení povolení k vybudování a provozu zařízení na výrobu glukózového sirupu enzymatickým zcukernatěním s kapacitou 125.000 tun glukózového sirupu ročně na pozemku 513/6, katastrální území Pernhofen, městská obec Laa an der Thaya.
- 1.3. Dle § 44a všeobecného zákona o správních řízeních z roku 1991 a § 9 zákona o EIA z roku 2000 byla ve zjednodušeném řízení ohlášena žádost iniciující zahájení řízení.
- 1.4. Řízení dle § 12a zákona o EIA z roku 2000 bylo ukončeno, přičemž byla konstatována přijatelnost daného záměru pro životní prostředí.
- 1.5. Dále bylo provedeno konzultační řízení podle § 10 zákona o EIA z roku 2000 (přeshraniční vlivy), přičemž zástupci České republiky (Krajský úřad Jihomoravského kraje, Povodí Moravy, s.p. a Výzkumný ústav vodohospodářský) uvedli, že nemají proti vydání povolení pro zařízení na výrobu glukózy ve firmě Jungbunzlauer AG námítky, a to při splnění podmínek, jež byly dohodnuty v rámci zápisu ;z 16. zasedání Česko-rakouské komise pro hraniční vody v Kroměříži ve dnech 13. až 16.05.2008 v bodě 6.14.

2. Připomínky a námítky zúčastněných

- 2.1. Proti předmětnému záměru nebyly vzneseny žádné námítky.

3. Předložené doklady

- 3.1. V průběhu zjišťovacího řízení byly předloženy posudky k těmto odborným oblastem:

Odborná oblast	Příjmení	Jméno
chemie odpadů	Graus-Göldner Dr.	Annemarie
odpadová technika / technika vodních staveb	Kroiss, Univ.Prof. Dr.	Helmut
stavební technika včetně požární ochrany	Schnitzenlehner Ing.	Franz
elektrotechnika	Fellinger WHR DI	Wilfried
protihluková ochrana	Hofer Ing.	Alfred
technika ochrany ovzduší	Kager Ing.	Helmut

strojírenská technika	Hajnik Ing.	Manfred
územní plánování	Schedlmayer Dr.	Herbert
hygiena životního prostředí	Vutuc Univ.Prof.Dr.	Christian
technologie výrobních procesů / bezpečnostní technika	Weigl DI	Gerhard
dopravní technika	Fuchs DI	Egmont

3.2. Na 13.10.2008 byl dále stanoven termín projednání. V rámci tohoto projednání byly projekt a posudky vypracované přízvanými odbornými znalci podrobně prodiskutovány, přičemž v těchto bylo konstatováno, že tento projekt je z odborného hlediska při jeho realizaci v souladu s projektovou dokumentací a při dodržení navržených závazných podmínek přijatelný pro životní prostředí a že je možné jej povolit.

3.3. V rámci zjišťovacího řízení pak bylo hlavně konstatováno, že vybudováním a provozem zařízení na výrobu glukózy nebude negativně změněno emisní chování zařízení z hlediska odpadních vod a jejich následujícího vypouštění do Pulkau a Dyje (Thaya).

4. Právní podklady relevantní pro rozhodnutí

4.1. Zákon o hodnocení vlivů na životní prostředí z roku 2000 (UVP-G 2000) ve znění BGBl. I č. 2/2008

Předmět hodnocení vlivů na životní prostředí

§ 3(1) Záměry, které jsou uvedeny v příloze 1, jakož i změny těchto záměr, podléhají podle následujících ustanovení povinnosti provést proces hodnocení vlivů na životní prostředí. Pro záměry, které jsou uvedeny ve sloupci 2 a 3 přílohy 1, musí být provedeno zjednodušené řízení.

Příloha 1

*řádek 47 a) nově budované integrované chemické závody, tzn. zařízení k průmyslové výrobě látek chemickou přeměnou ^{*16)}, která jsou z funkčního hlediska ^{*17)} spřažena s minimálně jedním dalším zařízením takového druhu;*

.....

^{*16)} Zde jsou myšlena zařízení, která vyrábějí stabilní chemické polotovary nebo finální výrobky (hlavně výrobky přímo uplatnitelné na trhu).

^{*17)} Pod spřažením z funkčního hlediska je třeba chápat to, že výstup určitého zařízení slouží jako vstup zařízení dalšího (nezávisle na způsobu dopravy mezi zařízeními). Infrastrukturální vedení a surovinové spřažení nebo spřažení v oblasti zbytkových látek nepředstavují spřažení z funkčního hlediska. Surovinami jsou typicky ropa (např. nafta), zemní plyn, rudy, vzduch, nerosty, uhlí. Základní chemické látky (např. amoniak, kyselina sírová, etylén) nejsou považovány za suroviny; to znamená, že zařízení, která vyrábějí základní chemické látky, se při ověřování, zda se jedná o spřažení z funkčního hlediska, neberou v úvahu. Za zbytkové látky jsou považovány látky, jejichž

výroba není primárním účelem zařízení, které však vznikají jako technologicky podmíněné (např. neúplná přeměna).

Rozhodnutí

§ 17. (1) Správní úřad při rozhodování o žádosti aplikoval předpoklady pro vydání povolení předpokládané příslušnými správními předpisy a odst. 2 až 6. Souhlas třetích osob v této souvislosti není předpokladem pro vydání povolení tehdy, jestliže správní předpis pro dotčenou část záměru počítá s možností udělení kogentních práv. Povolení se však v tomto případě uděluje s výhradou získání odpovídajících práv.

(2) Pakliže s tím již nepočítají aplikované správní předpisy, platí z hlediska ekologické prevence navíc níže uvedené předpoklady pro vydání povolení:

1. Emise škodlivin musejí být omezeny dle stavu techniky.
2. Imisní zátěž chráněných hodnot musí být co možná nejnižší, přičemž je nutné v každém případě předcházet vzniku imisí, které
 - a) ohrožují život či zdraví lidí nebo majetek či ostatní věcná práva sousedů,
 - b) způsobují trvalým působením značné zátěže životního prostředí, v každém případě takové, jež jsou schopny trvale poškodit půdu, ovzduší, vegetaci či živočichy nebo stav povrchových vod, nebo
 - c) vedou k nepřijatelnému zatížení sousedů ve smyslu § 77 odst. 2 živnostenského řádu z roku 1994.
3. Vzniku odpadů je nutné dle stavu techniky předcházet anebo se odpady musejí využívat, a pakliže to není ekonomicky únosné, musejí být řádně zneškodněny.

(3) U záměrů čísel 9 až 11 přílohy 1 se namísto odst. 2 aplikují kritéria § 24h odst. 1 a 2.

(4) Výsledky procesu hodnocení vlivů na životní prostředí (hlavně prohlášení EIA, posudek EIA nebo souhrnné hodnocení, stanoviska, včetně stanovisek a výsledku konzultací dle § 10, výsledek případného veřejného projednání) musejí být v rozhodnutí zohledněny. Je nutné, aby se pomocí vhodných závazných podmínek, podmínek, stanovením lhůt, variantních řešení projektů, kompenzačními opatřeními nebo jinými předepsanými podmínkami (hlavně i pro povinnosti v oblasti kontroly, měření a podávání zpráv a opatření k zajištění následné péče), přispělo k vysokému stupni ochrany životního prostředí jako celku.

(5) Pokud z celkového hodnocení vyplývá, že v důsledku záměru či jeho vlivů, hlavně i v důsledku vzájemného působení, kumulace či dislokace, je možné se zřetelem na veřejné zájmy, hlavně pak na zájmy v oblasti životního prostředí, očekávat závažné zátěže životního prostředí, jimž není možné zabránit nebo je snížit na únosnou míru stanovením závazných podmínek, podmínek, lhůt či jiných předepsaných podmínek, kompenzačních opatření nebo variantních řešení projektu, pak musí být žádost zamítnuta.

(6) V povolení mohou být stanoveny přiměřené lhůty pro dokončení záměru, jeho jednotlivých částí, nebo lhůty pro uplatnění právních nároků. Správní úřad může tyto lhůty na základě důležitých důvodů prodloužit, jestliže žadatel o projekt o toto požádá před jejich uplynutím. V tomto případě je uplynutí lhůty pozastaveno až do pravomocného rozhodnutí nebo do rozhodnutí o zamítnutí žádosti o prodloužení lhůty. V rámci odvolacího řízení nebo řízení dle § 18b mohou být tyto lhůty změněny z moci úřední.

(7) *Rozhodnutí o povolení musí být v každém případě zpřístupněno veřejnosti k nahlédnutí na správním úřadě a v obci dané lokality, a to minimálně po dobu osmi týdnů. Rozhodnutí musí obsahovat důvody rozhodnutí, údaje o účasti veřejnosti a popis důležitých opatření, jejichž prostřednictvím se zabrání vzniku značných negativních dopadů, jejichž prostřednictvím se tyto dopady zredukuje a - pokud to bude možné - budou kompenzovány. Zpřístupnění veřejnosti musí být vhodnou formou, v každém případě i na internetu, oznámeno.*

(8) *Pokud se doručování úředních písemností dle § 44f všeobecného zákona o správních řízeních děje prostřednictvím ediktu, pak musí zpřístupnění veřejnosti odchýlně od § 44f odst. 2 všeobecného zákona o správních řízeních probíhat na správním úřadě a v obci dané lokality.*

4.2. Živnostenský řád z roku 1994 - GewO 1994 ve znění BGBl. I č. 59/2008

8. Provozní zařízení

§ 74. (1) *Pod pojmem živnostenského provozního zařízení se rozumí každé lokálně vázané zařízení, které je určeno k tomu, aby pravidelně sloužilo rozvíjení živnostenské činnosti.*

(2) *Živnostenská provozní zařízení smějí být budována nebo provozována pouze s povolením správního úřadu, jestliže jsou kvůli používání strojů a přístrojů, kvůli způsobu jejich provozu, díky jejich vybavení či jinak schopná*

1. *ohrožovat život či zdraví živnostníka, spolupracujících členů rodiny nespadaajících pod ustanovení zákona o ochraně zaměstnanců, BGBl. č. 450/1994 v aktuálně platném znění, sousedů nebo zákazníků, jež dané provozní zařízení navštěvují v souladu se způsobem jeho provozu, nebo ohrožovat majetek či jiná věcná práva sousedů; za věcná práva ve smyslu tohoto spolkového zákona se považují i práva užívání uvedená v § 2 odst. 1 řádek 4 písmeno G),*
2. *obtěžovat sousedy zápachem, hlukem, kouřem, prachem, vibracemi nebo jiným způsobem,*
3. *negativně ovlivňovat vykonávání církevních úkonů v kostelech, vyučování ve školách, provoz ústavů pro nemocné nebo lázeňských ústavů, nebo negativně ovlivňovat užívání či provozování ostatních veřejných zájmů sloužících sousedním zařízením či institucím,*
4. *podstatně negativně ovlivnit bezpečnost, snadnost a plynulost provozu dopravy na silnicích nebo u silnic s veřejnou dopravou, nebo*
5. *způsobit negativní ovlivnění vlastností povrchových vod, pokud není beztoho vyžadováno povolení na základě vodoprávních předpisů.*

(3) *Povinnost mít povolení existuje i tehdy, jestliže ohrožení, obtěžování, negativní ovlivnění nebo negativní působení může být způsobeno nikoli vlastníkem zařízení či osobami, které mu pomáhají při plnění, ale osobami v provozním zařízení, jež využívají dané zařízení v souladu se způsobem jeho provozu.*

....

§ 77. (1) *Provozní zařízení se povoluje, jestliže dle stavu techniky (§ 71a) a stavu zdravotních a jiných v úvahu přicházejících věd se dá očekávat, že budou eliminována*

veškerá nebezpečí či nebezpečí předvídatelná dle daných okolností konkrétního případu ve smyslu § 74 odst. 2 číslo 1 při dodržení v případě nutnosti předepsaných určitých vhodných závazných podmínek, a že bude omezeno obtěžování, budou omezeny negativní vlivy nebo bude omezeno negativní působení dle § 74 odst. 2 číslo 2 až 5 na únosnou míru. Závazné podmínky povolení dle první věty musejí v případě nutnosti zahrnovat i opatření pro případ přerušování provozu a zrušení zařízení; správní úřad dále může povolit, že určité závazné podmínky budou muset být dodrženy až od určitého momentu po uvedení zařízení či částí zařízení do provozu, kdy tento moment bude adekvátně zohledňovat časovou náročnost opatření nezbytných k dodržení závazných podmínek, a to pakliže proti tomuto neexistují žádné pochybnosti z pohledu zájmů popsaných v § 74 odst. 2.

(2) To, zda je obtěžování sousedů ve smyslu § 74 odst. 2 číslo 2 únosné, se posuzuje podle toho, jak změny skutečných místních poměrů zapříčiněné provozním zařízením působí na zdravé, normálně citlivé dítě a na zdravého, normálně citlivého dospělého.

(3) Správní úřad musí v každém případě omezit emise vzdušných škodlivin dle stavu techniky (§ 71a). Musejí být aplikována ustanovení vyhlášky dle § 10 zákona na ochranu před imisemi - ovzduší (IG-L), BGBl. I č. 115/1997 v jeho aktuálně platném znění, která pro dané povolované zařízení přicházejí v úvahu. Pokud na území, kde má být povoleno nové zařízení nebo kde má být povoleno rozšíření zařízení zvyšující emise, již existuje překročení limitní hodnoty dle přílohy 1, 2 nebo 5b IG-L nebo vyhlášky dle § 3 odst. 3 IG-L, nebo se toto překročení dá při vydání povolení očekávat, pak je možné povolení udělit pouze tehdy, jestliže

1. emise daného zařízení nepředstavují žádný relevantní příspěvek k emisní zátěži, nebo
2. bude další emisní příspěvek v technicky možné a ekonomicky únosné míře omezen díky závazným podmínkám snižujícím emise a další emise budou v případě nutnosti dostatečně kompenzovány pomocí opatření ke snížení imisní zátěže, hlavně na základě programu dle § 9a IG-L nebo katalogu opatření dle § 10 zákona na ochranu před imisemi - ovzduší ve znění spolkového zákona BGBl. I č. 34/2003, takže jakmile se tato opatření stanou účinnými, nebudou v rámci reálného scénáře dlouhodobě žádná další překračování limitních hodnot předpokládána.

(4) Provozní zařízení musí být v případě nutnosti povoleno při předepsání určitých vhodných závazných podmínek, jestliže je (§ 2 zákona o odpadovém hospodářství) dle stavu techniky (§ 71a) zabraňováno vzniku odpadů, nebo jsou odpady využívány, nebo - pakliže toto není ekonomicky únosné - jsou odpady řádně zneškodňovány. Výjimku tvoří ta provozní zařízení, jejichž odpady jsou co do jejich druhu a množství srovnatelné s odpady ze soukromých domácností.

.....

§ 80 (1) Povolení provozního zařízení zaniká, jestliže nebude do pěti let po udělení povolení zahájen provoz zařízení minimálně v jedné jeho části podstatné pro splnění účelu zařízení, nebo pokud bude na dobu delší než pět let přerušen provoz ve všech částech zařízení podstatných pro splnění účelu daného zařízení.

.....

§ 356b

.....

(4) Odstavce 1 až 3 (koncentrační ustanovení) neplatí pro výstavbu, provoz nebo změnu zařízení, kterápodléhají zákonu o hodnocení vlivů na životní prostředí z roku 2000 - UVP-G 2000, BGBl. č. 697/1993 v jeho aktuálně platném znění.

.....

4.3. Dolnorakouský stavební řád 1996 8200-0 kmenový zákon 129/96 1996-09-11 list 1-56 ve znění 8200-14 8. novela 73/07 2007-09-07

Stavební záměr

§ 14

Stavební záměry, které vyžadují povolení

Níže uvedené stavební záměry vyžadují stavebního povolení:

- 1. novostavby a přístavby budov;*
- 2. vybudování stavebních zařízení, v jejichž důsledku vznikají nebezpečí pro osoby a věci, nebo vzniká rozpor se vzhledem daného místa (§ 56), nebo by mohla být porušena práva dle § 6;*

.....

- 4. úpravy stavebních objektů, jestliže by mohla být negativně ovlivněna stabilita nosných stavebních částí, protipožární ochrana nebo hygienické poměry, nebo pokud by mohl vzniknout rozpor se vzhledem daného místa (§ 56), nebo by mohla být porušena práva dle § 6;*

- 5. stacionární instalace strojů a přístrojů ve stavebních objektech nebo ve spojení se stavebními objekty, které nejsou živnostenskými provozními zařízeními, jakož i instalace požárních zařízení (§ 59 odst. 1), jestliže by mohla být negativně ovlivněna stabilita stavebního objektu nebo požární bezpečnost, nebo by mohla být porušena práva dle § 6;*

.....

§ 20

Předběžné zkoumání

(1) Stavební úřad musí u žádostí dle § 14 nejprve ověřit, zda danému stavebnímu záměru neodporuje

- 1. v územním plánu stanovený způsob využití stavebního pozemku, jeho prohlášení za vyhrazenou plochu nebo zónu přípravy stavební plochy,*
- 2. plán zástavby obce,*
- 3. stavební uzávěra,*
- 4. nepřípustnost prohlášení daného pozemku na území určeném pro výstavbu za stavební parcelu,*
- 5. zákaz výstavby dle § 11 odst. 5, nebo*

6. ustanovení tohoto zákona, dolnorakouského výtahového řádu, LGBl. 8220, dolnorakouského zákona o zahrádkách, LGBl. 8210, nebo prováděcí vyhlášce k jednomu z těchto zákonů.

U živnostenských provozních zařízení, která vyžadují jejich povolení živnostenským úřadem, je ověřování dle řádku 6 omezeno na ta ustanovení, jejichž regulační obsah není zahrnut v tomto povolení.

.....

§ 23

Stavební povolení

(1) *Stavební úřad musí o žádosti o udělení stavebního povolení vydat písemné rozhodnutí. Stavební povolení se uděluje, jestliže neexistuje žádný rozpor s ustanoveními uvedenými v § 20 odst. 1 řádek 1 až 6. U živnostenských provozních zařízení platí adekvátně § 20 odst. 1, poslední věta. Pokud by existoval rozpor, musí být vydání stavebního povolení zamítnuto. Stavební povolení zahrnuje právo na realizaci stavebního díla a jeho užívání po dokončení, jestliže bude předloženo osvědčení podle § 30 odst. 2 řádek 3. Pokud toto osvědčení nebude předloženo, pak je možno stavební objekt užívat až po jeho přezkoumání stavebním úřadem, kdy se zjišťuje provedení stavby v souladu s povolením. U živnostenských provozních zařízení, jež vyžadují jejich povolení živnostenským úřadem, smí být právo vyplývající pro zařízení ze stavebního povolení vykonáváno až poté, kdy bude existovat povolení vydané živnostenským úřadem.*

.....

§ 24

Prováděcí lhůty

(1) *Právo vyplývající z rozhodnutí o povolení stavby (§ 23 odst. 1) zaniká, jestliže nebude realizace povoleného stavebního záměru zahájena do dvou let od nabytí právní moci rozhodnutí, nebo pokud nebude dokončena do 5 let od jejího zahájení.*

.....

5. Subsumpce

5.1. Povinnost provést proces EIA

5.1.1. Rozhodnutím Dolnorakouské zemské vlády ze dne 23.06.2006, RU4-U-254/001-2006, bylo konstatováno, že zařízení na výrobu glukózového sirupu enzymatickým zcukernatěním jako chemickou přeměnou naplňuje skutkovou podstatu přílohy 1 řádek 47 písmeno a) k zákonu o EIA z roku 2000 a podléhá povinnosti provést proces hodnocení vlivů na životní prostředí. Toto rozhodnutí nabylo právní moci, protože musel být proces hodnocení vlivů na životní prostředí proveden.

5.2. Postavení strany

5.2.1. Jelikož v průběhu doby zpřístupnění tohoto záměru veřejnosti nebyly vzneseny proti záměru žádné námitky, účastní se jako strany řízení pouze strany ze zákona a žadatelka.

5.3. Přijatelnost pro životní prostředí a způsobilost pro vydání povolení dle zákona o EIA

5.3.1. Jak bylo uvedeno výše, bylo provedeno řízení dle § 12a zákona o EIA z roku 2000, přičemž byla konstatována přijatelnost daného záměru pro životní prostředí. Ověřit přijatelnost (celého) předmětného záměru pro životní prostředí tedy v podstatě znamená objasnit otázku, zda jsou při realizaci záměru přímo či nepřímo dotčeny veřejné zájmy a jak je možné je velkou měrou a co možná nejlépe ochránit. Okruh veřejných zájmů vyplývá kromě § 1 odst. 1 číslo 1 zákona o EIA z roku 2000 primárně i ze současně aplikovaných právních předpisů z oblasti materiálové (viz hlavně právní podklady a odůvodnění).

5.3.2. U tohoto odborného zkoumání došli odborní znalci k závěru, že vybudování a provoz zařízení odpovídá platným technickým standardům a negativní vlivy na rozhodující chráněné zájmy se nedají očekávat, jestliže bude postup v souladu s projektem a pokud budou splněny závazné podmínky uvedené ve výroku rozhodnutí. Na základě těchto naprosto transparentních a dostatečně odůvodněných odborných hodnocení je tedy možné právně vycházet z toho, že daný záměr je možno kvalifikovat jako přijatelný pro životní prostředí.

5.3.3. Proces hodnocení vlivů na životní prostředí je možno materiálově považovat za obsáhlé ověřování veřejných zájmů, takže jeho prostřednictvím již byla provedena značná část ověřování způsobilosti daného záměru pro vydání povolení, a to na základě jednotlivých výše citovaných skutečností rozhodných pro udělení povolení. Tak je tomu proto, že veřejné zájmy uvedené v materiálově-právních předpokladech pro povolení tvoří de iure vždy hlavní základ každého povolení a skutečnosti rozhodné pro udělení povolení se přizpůsobují jejich dodržení. Přirozeně jsou v posouzení týkajícím se veřejných zájmů zpravidla již obsaženy i odborné závěry k otázce týkající se dodržování ostatních podmínek povolení. V této souvislosti je v odborných vyjádřeních stejným způsobem logicky shledáno, že při realizaci v souladu s projektem a při splnění závazných podmínek nebude jednáno v rozporu s veřejnými zájmy, ani v rozporu s ostatními předpoklady pro vydání povolení.

5.3.4. Vycházejí z výsledku hodnocení vlivů na životní prostředí byla dále odborně posuzována otázka způsobilosti projektu pro vydání povolení. I v této souvislosti představují již výše uvedené veřejné zájmy měřítko pro posuzování a podstatné závěry k tomuto je možno nalézt v pojednáních odborných znalců předložených již při sestavování souhrnného hodnocení.

5.3.5. K definitivnímu vyjasnění této otázky se dne 13.10.2008 konalo jednání o povolení se stranami a s účastníky řízení, jakož i s odbornými znalci. V rámci tohoto jednání byl po odborném výkladu a prodiskutování projektu i stanovisek učiněn odborný závěr, že

předmětný projekt při jeho realizaci v souladu s projektem a při dodržení závazných podmínek není v rozporu s rozhodujícími veřejnými zájmy, uvedenými v zákonných ustanoveních jako předpoklady pro vydání povolení, a že je slučitelný s ostatními příslušnými, v zákonných ustanoveních uvedenými předpoklady pro vydání povolení.

5.4. Materiálově-právní způsobilost pro vydání povolení

5.4.1. V průběhu zjišťovacího řízení byly přezkoumány i materiálově-právní předpoklady pro vydání povolení a bylo konstatováno, že tyto – i z hlediska respektování veřejných práv, jež bylo zkoumáno v rámci zjišťování přijatelnosti pro životní prostředí – jsou splněny.

5.4.2. Kromě zachování veřejných zájmů musejí být správním úřadem přezkoumány i „formální“ předpoklady pro vydání povolení, jež by mohly překážet vydání povolení, nemusely by však být v rozporu s přijatelností pro životní prostředí. V tomto smyslu byla zkoumána hlavně i přípustnost plánovaného zařízení z hlediska stavebně-právních předpisů a předpisů z oblasti územního plánování - způsob využití pozemku, jakož i nutnost souhlasu s projektem – například vlastníkem pozemku nebo jinými věcně oprávněnými osobami.

5.4.3. Při přezkoumávání bylo především zjištěno, že plánované zařízení neodporuje předpisům z oblasti územního plánování - způsobu využití pozemků, jelikož ty plochy, na nichž má být zařízení vybudováno, jsou určeny pro odpovídající využití (území určené k průmyslové výstavbě).

5.5. Ke lhůtám

5.5.1. Jelikož jednotlivá materiálově-právní ustanovení pro vydání povolení (živnostenský řád, dolnorakouský stavební řád) předpokládají u povolení pro takováto zařízení stanovení lhůt (jak lhůt pro dokončení stavby, tak i lhůt pro zánik záměru), tyto však zpravidla nejsou považovány za materiálově-právní předpoklady pro vydání povolení ve smyslu § 3 odst. 3 zákona o EIA z roku 2000, protože nejsou přímo aplikovatelné, bylo nutno stanovit omezení lhůtami dle § 17 odst. 6 zákona o EIA z roku 2000, aby se dosáhlo sladění s cíli materiálově-právních ustanovení. Jelikož lhůty musejí být stanoveny v návaznosti na zákonné materiálově-právní zadání, považujeme je za dostatečné pro realizaci.

5.6. Shrnutí

5.6.1. Z výše uvedeného tedy vyplývá, že ani veřejné zájmy uvedené v materiálově-právních předpokladech pro vydání povolení, ani veřejné zájmy uvedené v zákoně o EIA z roku 2000 nejsou negativně ovlivněny a že jsou splněny i ostatní požadavky na vydání povolení.

5.7. Souhrnně to znamená, že daný záměr je třeba dle relevantních materiálově-právních předpisů z oblasti povolování v souvislosti s ustanoveními zákona o EIA z roku 2000 kvalifikovat jako způsobilý pro vydání povolení, protože bylo povolení uděleno.

Poučení o opravných prostředcích

Máte právo podat proti tomuto rozhodnutí odvolání. Aby mohlo být Vaše odvolání zpracováno, musí

- být doručeno do čtyř týdnů po jeho doručení písemně, telegraficky, faxem, cestou automatizovaného přenosu dat nebo jakýmkoliv jiným technicky možným způsobem úřadu Dolnorakouské zemské vlády, oddělení ekologického práva, Landhausplatz 1, 3109 St. Pölten,
- označovat toto rozhodnutí (uvádějte prosím značku rozhodnutí a správní úřad, který rozhodnutí vydal),
- obsahovat žádost o změnu nebo zrušení rozhodnutí, a
- obsahovat odůvodnění žádosti.

Poplatek za odvolání činí € 13,20.

Rozdělovník pro doručení rozhodnutí:

1. Okresní hejtmanství Mistelbach, Hauptplatz 4-5, 2130 Mistelbach jako zúčastněný správní úřad podle živnostenského řádu
2. Městská obec Laa an der Thaya, k rukám starosty, Stadtplatz 43, 2136 Laa an der Thaya
3. oddělení vodního práva a lodní dopravy jako zúčastněný správní úřad podle vodoprávního zákona
4. oddělení vodohospodářství, vodohospodářský plánovací orgán
5. Dolnorakouské ekologické zastupitelství, Wiener Str. 54, 3109 St. Pölten
6. inspektorát práce pro 6. dozorcí okrsek, Fichtengasse 11, 1010 Wien
7. Spolkové ministerstvo zemědělství a lesnictví, životního prostředí a vodohospodářství, Česko-rakouská komise pro hraniční vody, Stubenring 1, 1012 Wien
8. Spolkové ministerstvo zemědělství a lesnictví, životního prostředí a vodohospodářství, Česko-rakouská komise pro hraniční vody, k rukám Dr. DI Konrada Stanii, Stubenring 1, 1012 Wien
9. Ministerstvo životního prostředí ČR, prostřednictvím Spolkového ministerstva zemědělství a lesnictví, životního prostředí a vodohospodářství, Stubenring 1, 1010 Wien
10. oddělení techniky životního prostředí, 1) odbor odpadová chemie, k rukám Dr. Annemarie Graus-Göldnerové; 2) odbor ochrana proti hluku, k rukám Ing. Alfreda Hofera
11. oddělení techniky staveb a zařízení, 1) odbor elektrotechnika, k rukám WHR DI. Wilfrieda Fellingera; 2) odbor technologie výrobních procesů/bezpečnostní technika, k rukám DI. Gerharda Weigla; 3) odbor dopravní technika, k rukám DI. Egmonta Fuchse
12. Univ. prof. Dr. Helmut Kroiss, pa. Technische Universität Wien, Karlsplatz 13, 1040 Wien
13. Oblastní stavební úřad Korneuburg, 1) k rukám Ing. Franze Schnitzenlehnera (pro odbor stavební technika včetně požární techniky); 2) k rukám Ing. Manfreda Hainika (pro odbor strojírenská technika), Bankmannring 19, 2100 Korneuburg
14. Ing. Helmut KAGER, Lechthalgasse 35-39/Haus 18, 1230 Wien

15. Dr. Herbert Schedlmayer, Parkstraße 5, 3382 Loosdorf
16. Univ. Prof. Dr. Christian Vutuc, p.A. Medizinische Universität Wien, Zentrum für Public Health, oddělení epidemiologie, Borschkegasse 8a, 1090 Wien

Dolnorakouská zemská vláda
Dipl.-Ing., Plank
zemský rada

vyhotoveno elektronicky